

Zakopane, 13.10.2023 r.

POLSKIE TATRY S.A.
ul. Droga do Białego 7c
34-500 ZAKOPANE
NIP 736-000-57-18

ZAPYTANIE OFERTOWE

NUMER ZAMÓWIENIA: 12/DT/2023

DOTYCZĄCE: Dostawa i montaż atrakcji wodnych na basenie w Termach Zakopiańskich.

I. ZAMAWIAJĄCY:

Nazwa Zamawiającego: POLSKIE TATRY S.A.
Adres Zamawiającego: ul. Droga do Białego 7c, 34-500 Zakopane
Adres strony internetowej i poczty e-mail: www.polskietatry.pl, zarzad@polskietatry.pl
KRS: nr 0000105395 Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia w Krakowie, XII Wydział Gosp.
NIP: 736-000-57-18
Regon: 490067757
Telefon: (18) 20 63 730
Faks: (18) 20 15 770

II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i montaż dwóch atrakcji wodnych na basenie w Termach Zakopiańskich, przy ul. Jagiellońskiej 31, 34-500 Zakopane.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:

Dostawa i montaż elementów wodnego placu zabaw w niecce basenowej NW 2 zgodnie z projektem będącym załącznikiem do Zapytania Ofertowego:

- mini vulkan (połowa) z laminatu w formie ściany wspinaczkowej i zjeżdżalni
- przeprawa- 4 liście pływające, 4 słupy stal 316L, siatka

III. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA:

Termin wykonania przedmiotu zamówienia: do **21.12.2023 r.**

IV. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

Oferent powinien sporządzić ofertę na formularzu załączonym do niniejszego zapytania.

Oferta powinna być:

- opatrzona pieczęcią firmową,
- posiadać datę sporządzenia,
- zawierać adres lub siedzibę oferenta, numer telefonu, numer NIP, REGON,
- zawierać wartość oferty (netto i brutto),
- podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania firmy, zgodnie z formą reprezentacji Oferenta określoną w rejestrze handlowym lub innym dokumencie właściwym dla formy organizacji oferenta lub osobę upoważnioną na mocy ważnego pełnomocnictwa.

Do oferty należy dołączyć:

- odpis z KRS Oferenta lub zaświadczenie z ewidencji działalności gospodarczej,
- oświadczenie potwierdzające okres działalności firmy na rynku.

V. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Oferta powinna być złożona osobiście w Sekretariacie Spółki, za pomocą poczty lub kuriera na adres: POLSKIE TATRY S.A., ul. Droga do Białego 7c, 34-500 Zakopane lub za pomocą poczty elektronicznej na adres zarzad@polskietatry.pl
2. Oferta powinna być złożona w terminie do dnia: **20.10.2023 r.**
3. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.
4. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

VI. KRYTERIA OCENY OFERT

Zamawiający dokona oceny ważnych ofert na podstawie kryterium:

Cena netto za całość zamówienia – waga 100 %

$$C = \frac{C_{min}}{C_b} \times 100 \times 100\%$$

gdzie:

C - wartość punktowa kryterium „cena”

C_{min} – najniższa cena ze wszystkich ważnych badanych ofert

C_b – cena badanej oferty

VII. DODATKOWE INFORMACJE:

Dodatkowe informacje udzielane są przez następujące osoby:

Katarzyna Zarycka – Dyrektor Term Zakopiańskich – tel. 602 263 516

Włodzimierz Pękala – Kierownik Działu Techniczno-Eksploatacyjnego Term Zakopiańskich – tel. 606 953 172

Paweł Pyż - Kierownika Działu Obsługi Technicznej, Inwestycji i Zaopatrzenia – tel. 602-227-401

Protokół z wyboru ofert będzie do wglądu w siedzibie Spółki POLSKIE TATRY S. A. w Dziale Obsługi Technicznej Inwestycji i Zaopatrzenia, ul. Droga do Białego 7c, 34-500 Zakopane.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania na każdym jego etapie bez obowiązku podawania przyczyny.

VIII. ZAŁĄCZNIKI

1. Wzór formularza ofertowego.
2. Wzór wykazu wykonanych robót, usług, dostaw w okresie ostatnich 5 lat.
3. Wzór umowy.
4. Projekt Wykonawczy – Opis
5. Rzut
6. Widoki z boku
7. Elementy ze stali nierdzewnej
8. Elementy z laminatu
9. Pozostałe elementy
10. Zestawienie stali
11. Plik projektu DWG

13 PAZ 2023

Zatwierdzam
PROKURENT
POLSKIE TATRY S.A.
Wojciech Suchoan W.
...*Wojciech Suchoan*.....
(data i podpis)

FORMULARZ OFERTOWY

Dane dotyczące oferenta:

Nazwa:
Siedziba:
Numer telefonu:
Numer faksu:
NIP:
REGON:
Strona internetowa:
Adres e-mail:

Dane dotyczące zamawiającego:

POLSKIE TATRY S.A.
Ul. Droga do Białego 7c
34-500 Zakopane
NIP: 736-000-57-18
KRS: 0000105395

W odpowiedzi na zapytanie ofertowe nr **12/DT/2023** z dnia 13.10.2023 r., dotyczące zamówienia pn.: „Dostawa i montaż atrakcji wodnych na basenie w obiekcie Termy Zakopiańskie.”, niniejszym składam ofertę następującej treści:

1. Cena netto za całość zadania - zł
(słownie:)
- Stawka podatku VAT%, wartość podatku VATzł
Cena brutto za całość zadania zł
(słownie:)
2. Przyjmuję do realizacji postawione przez Zamawiającego w zapytaniu ofertowym warunki.
3. Termin płatności: przelewem do 21 dni od dostarczenia faktury/rachunku po dokonany odbiorze przez Zamawiającego wraz z protokołem odbioru na konto nr
4. Oświadczam, iż jestem związany niniejszą ofertą przez 45 dni.
5. Oświadczam, że:
 - 1) jestem uprawniony do występowania w obrocie prawnym,
 - 2) posiadam uprawnienia niezbędne do wykonywania prac lub czynności objętych niniejszym zapytaniem,

- 3) posiadam niezbędną wiedzę i doświadczenie, potencjał ekonomiczny i techniczny, a także pracowników zdolnych do wykonania zamówienia,
- 4) znajduję się w sytuacji finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia,
- 5) nie podlegam wykluczeniu z udziału w postępowaniu z tytułu:
 - a) Dostawców lub Wykonawców, którzy w ciągu ostatnich 3 lat przed wszczęciem postępowania wyrządzili szkodę, nie wykonując zamówienia lub wykonując je z nienależytą starannością,
 - b) Dostawców i Wykonawców, w odniesieniu do których wszczęto postępowanie upadłościowe lub których upadłość ogłoszono,
 - c) Dostawców lub Wykonawców, którzy zalegają z uiszczeniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadków, kiedy uzyskali oni przewidzianą prawem zgodę na zwolnienie, odroczenie, rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji organu podatkowego,
 - d) prawomocnego skazania osób fizycznych za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przekupstwa albo inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych,
 - e) osoby prawne, których urzędujących członków władz za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przekupstwa albo inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych.

Załączniki:

1. Odpis KRS lub wyciąg CEIDG

.....
Miejscowość i data

.....
Pieczęć i podpis oferenta

Wykaz wykonanych w okresie ostatnich 5 lat, przed dniem wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli okres działalności jest krótszy- w tym okresie, robót/usług/dostaw związanych z przedmiotem zamówienia

Lp.	Zakres	Wartość netto (zgodnie z zawartą umową)	Data wykonania zamówienia	Miejsce wykonania / Zamawiający

.....
Miejscowość i data

.....
Pieczeń i podpis oferenta

UMOWA NR 12/DT/2023
(WZÓR)

Zawarta w dniu w Zakopanem pomiędzy:

POLSKIE TATRY S.A. z siedzibą ul. Droga do Białego 7 c, 34-500 Zakopane,
NIP 736-000-57-18, REGON 490067757, zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla Krakowa
- Śródmieścia w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem 0000105395, kapitał akcyjny
20 929 600 zł opłacony w całości, zwana dalej **Zamawiającym**, reprezentowana przez:
Piotra Włosńskiego – Prezes Zarządu

a firmą:

.....
.....
.....
.....

następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest dostawa i montaż dwóch atrakcji wodnych na basenie w Termach Zakopiańskich, przy ul. Jagiellońskiej 31, 34-500 Zakopane.
2. Szczegółowy opis przedmiotu umowy:
Dostawa i montaż elementów wodnego placu zabaw zgodnie z projektem:
 - 1) mini vulcan (połowa) z lminatu w formie ściany wspinaczkowej i zjeżdżalni
 - 2) przeprawa- 4 liście pływające, 4 słupy stal 316L, siatka

Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z Dokumentacją Projektową i nie wnosi zastrzeżeń do treści dokumentacji oraz dokonał oględzin miejsca prac, pomiarów i szacunków.

§ 2

1. Termin zakończenia prac do dnia **21.12.2023r.**
2. Zamawiający przystąpi do czynności odbioru nie później niż w ciągu 3 dni roboczych od zakończenia robót i zgłoszenia ich do odbioru przez Wykonawcę

§ 3

1. Wykonawca w ramach ustalonego wynagrodzenia ryczałtowego wykona przedmiot umowy z materiału własnego i dostarczy go do budynku Termy Zakopiańskie na swój koszt wraz z innymi niezbędnymi materiałami do realizacji całości zadania.
2. Wykonawca po wykonaniu wszystkich prac jest zobowiązany uporządkować miejsce robót włącznie z wywózką odpadów i śmieci powstałych po przeprowadzonych pracach.
3. W przypadku wystąpienia robót niemożliwych do przewidzenia przed rozpoczęciem inwestycji, a koniecznych do wykonania, ustalenie ich zakresu pomiędzy Zamawiającym i Wykonawcą, zostanie

dokonane w trakcie realizacji umowy na piśmie, a ich rozliczenie nastąpi według osobnej wyceny w trybie oddzielnych negocjacji. Negocjacje powinny zostać zakończone przed przystąpieniem do tych prac i potwierdzone pismem Spółki POLSKIE TATRY S.A. lub porozumieniem stron określającym zakres i cenę tych prac lub wskazującym czynniki cenotwórcze, jakie zostaną uwzględnione przy rozliczeniu prac w przypadku ich rozliczania powykonawczego.

4. W przypadku przystąpienia Wykonawcy do robót dodatkowych, o których mowa w pkt. 3, bez wcześniejszego ustalenia ich zakresu i ceny z Zamawiającym, Zamawiający nie będzie zobowiązany pokryć ich kosztu.
5. Po wykonaniu całości robót Wykonawca zobowiązany jest zgłosić ten fakt Zamawiającemu celem przeprowadzenia odbioru robót. Zamawiający dokona odbioru wykonanych robót i na tą okoliczność sporządzi stosowny protokół odbioru, który będzie podstawą do wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT.
6. Zamawiający może odmówić dokonania odbioru w razie stwierdzenia podczas czynności odbioru wad istotnych zwłaszcza takich, które wyłączają normalne korzystanie z przedmiotu umowy zgodnie z celem umowy, odbiegają w sposób zasadniczy od cech funkcjonalnych, estetycznych określonych w dokumentacji projektowej, albo polegają na znacznym odstępstwie od umowy. Zamawiający wyznaczy wówczas Wykonawcy termin na usunięcie wad po którym nastąpią czynności odbioru.
7. Wykonawca zobowiązuje się prowadzić prace montażowe będące przedmiotem niniejszej umowy z jednoczesnym umożliwieniem bezpiecznego dostępu do budynku Termy Zakopiańskiej. Poprzez określenie „bezpieczny dostęp” rozumie się między innymi:
 - a) umożliwienie pracownikom wejście do budynku,
 - b) bezpieczne przebywanie w nim,
 - c) nieutrudnioną pracę,
8. Zamawiający oświadcza, że jest płatnikiem podatku od towarów i usług uprawnionym do otrzymywania faktury VAT.

§ 4

1. Wykonawca zobowiązany jest używać przy realizacji przedmiotu umowy materiałów, wyrobów i urządzeń odpowiadających Polskim Normom lub innym obowiązującym w tym zakresie przepisom, posiadających stosowne certyfikaty, atesty, aprobaty techniczne, które to dokumenty Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć Zamawiającemu na każde jego żądanie, nie później jednak niż w dniu wyznaczonym na odbiór robót.
2. Zamawiający ma prawo żądać sprawdzenia jakości materiałów używanych do wykonania przedmiotu umowy, jak również przedstawienia wyników tych badań.
3. Wykonawca oświadcza, że posiada niezbędne kwalifikacje i uprawnienia oraz niezbędne środki do wykonania czynności objętych niniejszą umową.
4. Wykonawca zapewnia, że wszystkie osoby wyznaczone przez niego do realizacji niniejszej umowy posiadają odpowiednie kwalifikacje oraz przeszkolenia i uprawnienia wymagane przepisami prawa (w szczególności przepisami BHP), a także, że będą one wyposażone w niezbędną odzież ochronną i sprzęt ochrony osobistej oraz narzędzia pracy.
5. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za:
 - a) przeszkolenie zatrudnionych przez siebie osób w zakresie przepisów BHP,
 - b) posiadanie przez te osoby wymaganych badań lekarskich,
 - c) przeszkolenie stanowiskowe.
6. Wykonawca wyznaczy osoby z odpowiednimi kwalifikacjami do utrzymywania kontaktu z Zamawiającym oraz do sprawowania nadzoru nad pracownikami Wykonawcy na terenie budowy. We wszelkich sprawach związanych z wykonaniem robót Wykonawca kontaktować się będzie bezpośrednio i wyłącznie z Zamawiającym. Ponadto Wykonawca oświadcza, że przyjmuje do wiadomości, iż wszelkie sprawy objęte niniejszą umową stanowią tajemnicę handlową Zamawiającego i nie mogą być

w jakimkolwiek sposób udostępniane nieuprawnionym osobom trzecim.

7. Wykonawca jest zobowiązany odsunąć od wykonywania pracy każdą osobę, która przez swój brak kwalifikacji lub z innego powodu zagraża w jakimkolwiek sposób wykonaniu umowy.
8. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy z najwyższą starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami technicznymi, standardami, zasadami sztuki budowlanej, etyką zawodową oraz postanowieniami umowy.
9. W przypadku gdyby Wykonawca realizował roboty objęte niniejszą umową bez najwyższej staranności, niezgodnie z zasadami sztuki budowlanej, normami, obowiązującymi przepisami, zasadami BHP lub sprzecznie z umową, Zamawiający ma prawo:
 - nakazać Wykonawcy zaprzestanie wykonywania robót,
 - odstąpić od umowy,
 - powierzyć poprawienie lub wykonanie robót objętych umową innym podmiotom na koszt Wykonawcy,
 - potrącić z wynagrodzenia Wykonawcy należności z tytułu poniesionej szkody.
10. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić właściwe warunki bezpieczeństwa, przestrzegania przepisów BHP, ppoż. oraz należytego ładu, porządku w miejscu/pomieszczeniu/terenie wykonywanych robót budowlanych oraz ponosi pełną odpowiedzialność za ich niezapewnienie.
11. W przypadku stwierdzenia podczas odbioru robót wad, Wykonawca jest zobowiązany do usunięcia ich w terminie **7 dni** od daty odbioru. Stwierdzone w dniu odbioru wady i ich nieusunięcie w terminie wynikającym z umowy spowoduje odpowiednie przesunięcie terminu zapłaty, oraz naliczenie kar, o których mowa w §9.

§ 5

1. Wynagrodzenie umowne Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy wymienionego w §1 wynosi **złotych netto** (słownie:) plus podatek vat wg obowiązującej stawki podatku wynoszącej w dniu podpisania umowy 23% w kwocie : zł - tj. razem wynagrodzenie umowne Wykonawcy brutto wynosi: **złotych brutto** (słownie:).
2. Płatność na podstawie prawidłowo wystawionej faktury zaliczkowej w wysokości 50% wynagrodzenia umownego określonego w § 5.1 w terminie 7 dni od daty dostarczenia faktury , 30% po dostawie elementów w terminie 7 dni od daty dostarczonej faktury i 20% po montażu w terminie 21 dni od daty dostarczenia faktury.
3. Wynagrodzenie ma charakter ryczałtowy i obejmuje wszelkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu umowy w tym łącznie z kosztami siły roboczej, wszystkich narzędzi i urządzeń oraz materiałami niezbędnymi do wykonania umowy w zakresie opisanym w § 1.

§ 6

1. Końcowa należność wynikająca z niniejszej umowy zostanie zapłacona przez Zamawiającego przelewem w ciągu 21 dni po zakończeniu robót i protokolarnym ich odbiorze, na podstawie prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT.
2. W przypadku niedokonania zapłaty w terminach, o których mowa w pkt.1. Wykonawcy przysługuje prawo do naliczenia Zamawiającemu odsetek ustawowych za każdy dzień zwłoki w zapłacie.
3. Zamawiający oświadcza, że jest płatnikiem podatku od towarów i usług uprawnionym do otrzymywania faktury VAT.

§ 7

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za zwłokę w oddaniu robót objętych umową w wysokości 0,5 % za każdy dzień zwłoki liczoną od wynagrodzenia umownego Wykonawcy brutto wymienionego w § 5 umowy.

2. Z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego, Wykonawca jest zobowiązany zapłacić Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia umownego Wykonawcy brutto wymienionego w § 5 umowy.
3. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia roszczeń odszkodowawczych w wysokości poniesionych szkód przewyższających wysokość kar.
4. Za opóźnienie w usunięciu wad w okresie gwarancji Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,5 % wynagrodzenia umownego wykonawcy brutto wymienionego w §5 umowy za każdy dzień opóźnienia liczonej od dnia wyznaczonego na usunięcie wad.
5. Wykonawca zobowiązuje się prowadzić prace budowlane, będące przedmiotem niniejszej umowy z jednoczesnym umożliwieniem bezpiecznego funkcjonowania (bezpiecznego dostępu) do obiektu Termy Zakopiańskie. Poprzez określenie „bezpieczne funkcjonowanie (bezpieczny dostęp)” rozumie się między innymi:
 - umożliwienie klientom wejście do budynków zlokalizowanych na terenie Term Zakopiańskich oraz korzystanie zgodnie z jego przeznaczeniem, bezpieczne przebywanie na remontowanym terenie, nieutrudnione korzystanie z obiektów przez klientów Spółki, nieutrudnioną pracę personelu, nieutrudnione korzystanie z parkingów, nieblokowanie przejazdów

Dotyczy to w szczególności:

- zapobiegania na ile to możliwe dostawaniu się do środka budynków brudu i błota powstałego na skutek prowadzonych robót;
 - zapewnienia stałego przejazdu na teren Term Zakopiańskich;
 - zachowania szczególnej ostrożności podczas składowania, transportu i wywozu odpadów budowlanych, w razie konieczności zastosowania dodatkowych środków ochronnych, tak aby nie stanowiły one zagrożenia dla życia lub zdrowia osób postronnych.
7. Jeżeli z winy Wykonawcy, w trakcie prowadzonych prac wystąpi co najmniej jeden z poniższych przypadków:
 - zaistnieje konieczność zamknięcia obiektu Termy Zakopiańskie,
 - prowadzone prace, mimo braku takiej konieczności, uniemożliwiają czy też utrudniają klientom lub personelowi bezpieczny dostęp do pozostałych, niemodernizowanych części obiektów (teren pensjonatów, recepcja, teren wokół budynków),

Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości: **500 zł** (słownie: pięćset złotych 00/100 groszy) za każdą godzinę, w której zaistniał co najmniej jeden z dwóch, wyżej wymienionych przypadków.

8. Zamawiający jest upoważniony do dochodzenia odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonej kary umownej do pełnej wartości poniesionej szkody.

§ 8

1. Na wykonanie przedmiotu umowy Wykonawca udziela **24** miesięcy gwarancji licząc od daty końcowego ich odbioru.
2. Wykonawca na żądanie Zamawiającego zobowiązuje się usunąć na swój koszt wszystkie wady, jakie pojawiają się w okresie gwarancji w terminie nie później niż **7 dni** od daty ich zgłoszenia, a w stosunku do tych, które będą miały wpływ na bezpieczeństwo eksploatacji budynku jest zobowiązany bezzwłocznie je zabezpieczyć.
3. Jeśli Wykonawca nie usunie wad w ustalonym terminie, Zamawiający ma prawo zlecić powyższe innej firmie na koszt Wykonawcy.

§9

Do wykonywania bieżącego nadzoru nad realizacją robót bez prawa do wprowadzania zmian w warunkach umowy są :

- a) ze strony Zamawiającego:

Paweł Pyż – Kierownik Działu Obsługi Technicznej, Inwestycji i Zaopatrzenia,

Katarzy na Zarycka – Dyrektor Term Zakopiańskich

Włodzimierz Pękala – Kierownik Działu Techniczno – Eksploatacyjnego Term Zakopiańskich

b) ze strony Wykonawcy:

..... –

§10

Wykonawca ponosi odpowiedzialność materialną za wszelkie szkody w majątku Zamawiającego wynikłe z winy Wykonawcy w trakcie realizacji robót.

§11

Spory wynikłe z tytułu wykonania umowy strony będą rozwiązywać polubownie, a jeśli nie będzie to możliwe, spór będzie rozstrzygnięty przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§12

Zamawiający oświadcza, że Spółka POLSKIE TATRY S.A. ma status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu art. 4c Ustawy z dnia 8 marca 2013r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych.

§13

W czasie obowiązywania Umowy oraz po jej wykonaniu lub rozwiązaniu, Strony zobowiązują się zachować poufność i nie ujawniać bez uprzedniej zgody drugiej Strony, wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności, treści Umowy oraz wszelkich informacji i dokumentów dotyczących drugiej Strony uzyskanych przy realizacji Umowy, z wyjątkiem sytuacji, gdy jest to wymagane zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

§14

1. Zmiana postanowień zawartej umowy może nastąpić za zgodą obu stron w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej umowy mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
3. Oferta Wykonawcy, o której mowa w §1 stanowi integralną część niniejszej umowy.
4. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach. Jednym dla Wykonawcy oraz dwóch dla Zamawiającego.

Zamawiający :

Wykonawca :

.....

.....

